PARLER. COMPRENDRE. RÉAGIR




# Guide de survie

## *Restauration*

Dialogues authentiques

Vocabulaire pratique

Bref, le français tel qu'on le parle vraiment

@oh_mon_french

Maya M.

# Sommaire


5 Qui je suis

6 A qui s'adresse ce guide ?

7 Comment utiliser ce guide ?

9 Dialogue 1 : Bistro du Quai

12 Dialogue 2 : Se détendre dans un bar branché

16 Dialogue 3 : Brunch dans un petit café cosy

19 Dialogue 4 : Resto en amoureux

22 Dialogue 5 : Resto en amoureux (version 2)

25 Dialogue 6 : Quand quelque chose ne va pas

29 Dialogue 7 : Un déjeuner en famille

33 Dialogue 8 : Bar à tapas entre amis

37 Dialogue 9 : Mauvaise soirée

40 Dialogue 10 : Buffet à volonté

44 Dialogue 11 : A la pizzeria

48 Dialogue 12 : Crêperie en famille

# Sommaire

## Vocabulaire


52 Arriver au restaurant

53 Comprendre la carte

54 Commander à manger

56 Commander à boire

58 Demander de l'eau

59 Poser des question sur des plats

60 Appeler le serveur / la serveuse

61 Signaler un problème

62 Où sont les toilettes

63 Demander l'addition

64 Payer

65 Parler du prix

66 Parler des allergies

68 Phrases utiles

69 Phrases utiles après avoir mangé

70 Phrases utiles pour râler

71 Tu y retournerais ?

72 Parler des viandes

74 Cuisson des viandes

75 Parler des fruits de mer

78 Cuisson des oeufs

80 Vocabulaire "bière"

81 Vocabulaire "vin"

83 Les cafés les plus courants en France

86 Les thés les plus courants en France

89 Desserts classiques en France

93 Couverts

94 Couverts et outils pour les fruits de mer

95 Quelques conseils

97 Remerciements

98 Droits réservés

# Avant de commencer, sache que

**Contrairement aux manuels classiques, ce guide propose :**

Du français réel, tel qu'il est parlé au quotidien

Des dialogues naturels, inspirés de situations authentiques

Un vocabulaire très complet, avec des expressions réellement utilisées

Une approche pratique, orientée vers la communication et l'autonomie



**L'objectif n'est pas seulement de comprendre le français, mais d'oser parler, de savoir quoi dire et comment le dire dans des situations concrètes.**

# Qui je suis



## COUCOU !
## MOI, C'EST MAYA

J'enseigne le français langue étrangère avec une conviction forte : pour progresser, il faut apprendre le français tel qu'il est réellement parlé, dans des situations concrètes du quotidien.

En 2021, j'ai créé OH MON FRENCH, une communauté dédiée à la langue française qui rassemble aujourd'hui plus de 600 000 apprenants et passionnés sur Instagram, TikTok et YouTube. J'y partage des contenus pédagogiques basés sur des phrases naturelles, authentiques, loin des formulations trop scolaires que l'on trouve souvent dans les manuels.

Je suis également habilitée examinatrice du DCL, je donne des cours de français, j'anime un club de conversation et je conçois des livrets d'apprentissage pour les apprenants de français et les enseignants.

En 2022, j'ai publié mon premier livret "Comment poser une question en français" disponible en français, en anglais et en russe. Forte de cette expérience, j'ai souhaité aller plus loin avec ce guide de survie au restaurant, une situation très fréquente et souvent source de stress pour les apprenants.

Ce livret a été conçu pour vous aider à comprendre, communiquer et vous exprimer avec aisance, grâce à des situations réelles et des phrases que les francophones utilisent vraiment.

Je suis ravie de vous accompagner dans cet apprentissage et j'espère que ce guide vous aidera à gagner en confiance en français.

# A qui s’adresse ce guide ?

**Le Guide de survie - Restauration** s’adresse à toutes les personnes qui apprennent le français et qui souhaitent comprendre le français tel qu’il est réellement parlé, en particulier dans les situations de la vie quotidienne liées à la restauration (restaurants, cafés, bars, fast-foods, etc.).

**Apprenants de niveau A1 :**

Le vocabulaire est accessible et progressif. Même si certains dialogues peuvent sembler un peu difficiles au début, ils permettent de se familiariser très tôt avec des expressions authentiques et des phrases utiles que l’on entend tous les jours. Le vocabulaire est parfait pour apprendre de nouveaux mots.

**Apprenants de niveau A2 :**

Le guide est idéal pour consolider les bases, enrichir son vocabulaire et apprendre à formuler des phrases naturelles dans des situations concrètes.

**Apprenants de niveau B1 :**

Ce niveau est parfait pour exploiter pleinement le livret. Les dialogues, les expressions et le vocabulaire permettent de gagner en fluidité et en confiance à l’oral.

**Apprenants de niveau B2 :**

Même à un niveau avancé, ce guide reste très utile. Il contient une grande quantité de vocabulaire, d’expressions idiomatiques et de tournures naturelles souvent absentes des manuels traditionnels.

**Professeurs de français langue étrangère (FLE) qui souhaitent :**

Travailler sur des dialogues authentiques, proches de la réalité
Proposer à leurs élèves un vocabulaire riche, concret et immédiatement réutilisable
Utiliser le livret comme support en classe, en formation ou en travail à la maison

# Comment utiliser ce guide ?

**Ce livret peut être utilisé de plusieurs façons, selon ton profil et tes objectifs :**

Pour les apprenants en autonomie

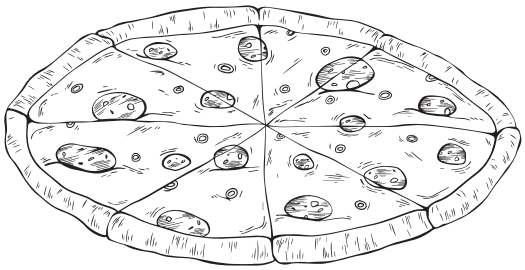
- Lire les dialogues plusieurs fois pour s'habituer au rythme et aux expressions
- Repérer les phrases clés et les expressions utiles
- Essayer de répondre à la place des personnages
- Apprendre le vocabulaire par thèmes en s'appuyant sur des phrases "exemples"
- Construire tes propres phrases en s'appuyant sur les "débuts de phrases" proposés
- Réutiliser les phrases dans des situations personnelles
- Répéter à voix haute pour améliorer la prononciation et la fluidité

**Bref, tu as mille façons de travailler avec ce livret**



# Dialogue 11

En fin d'après-midi, un groupe d'amis se retrouve pour une partie de laser game. Pendant une heure, ils courent dans le noir, se cachent, rient, se défient et sortent de la salle fatigués mais contents. Après l'effort, tout le monde a très faim. Les discussions tournent rapidement autour d'une seule question : qu'est-ce qu'on mange ?



# Dialogue 11

**Le serveur** : Bonsoir, bienvenue. C'est pour manger sur place ou à emporter ?

**Camille** : Bonsoir. À emporter, s'il vous plaît.

**Le serveur** : Très bien. Vous pouvez regarder la carte, je reviens vers vous.

**Julien** (*regardant le menu)* : Il y a vraiment beaucoup de choix. Vous avez déjà une idée ?

**Nina** : Pas vraiment. J'hésite entre la pizza aux légumes grillés et la quatre fromages.

**Lucas** : Moi, je prends sûrement quelque chose de simple. Une Margherita ou une reine.

**Camille** : La reine est bien garnie ici, non ? J'en avais pris une la dernière fois, elle était très bonne.

**Julien** : Dans ce cas, je pense que je vais prendre une reine aussi. Et peut-être une autre à partager.

**Nina** : On pourrait commander plusieurs pizzas et les partager, comme ça tout le monde goûte un peu.

**Lucas** : Bonne idée. On en prend quatre ?

**Camille** : Oui. Une margherita, une reine, une quatre fromages et une aux légumes.

*Le serveur revient*

**Le serveur** : Vous avez choisi ?

**Camille** : Oui. On va prendre quatre pizzas à emporter :

une margherita,

une reine,

une quatre fromages

et une pizza aux légumes grillés.

# Dialogue 11

**Le serveur** : Très bien. Vous les voulez en taille moyenne ou grande ?

**Julien** : En grande, s'il vous plaît.

**Le serveur** : D'accord. Autre chose ?

**Nina** : Oui, pour les boissons. Vous avez quoi comme boissons fraîches ?

**Le serveur** : Nous avons des sodas, de l'eau plate, de l'eau gazeuse et du thé glacé.

**Lucas** : On va prendre deux cocas, une Badoit et un thé glacé, s'il vous plaît.

**Le serveur** : Parfait. Je lance la commande. Comptez environ quinze minutes.

*Ils attendent près du comptoir*

**Julien** : Finalement, on a bien fait de prendre des grandes pizzas.

**Camille** : Oui, surtout qu'on n'a pas mangé depuis midi.

**Nina** : Et puis comme ça, il en restera peut-être pour plus tard.

**Lucas** : J'en doute, mais on peut toujours espérer.

*Le serveur revient*

**Le serveur** : Voilà votre commande. Tout est prêt.

**Camille** : Merci beaucoup. Combien je vous dois ?

**Le serveur** : Alors, ça fait trente-huit euros cinquante.

**Camille** : D'accord. Je peux payer par carte ?

**Le serveur** : Bien sûr.

*Elle paie*

**Le serveur** : Voilà le ticket. Bonne soirée et bon appétit.

# Dialogue 11

**Camille** : Merci, bonne soirée à vous aussi.

*Ils sortent de la pizzeria*

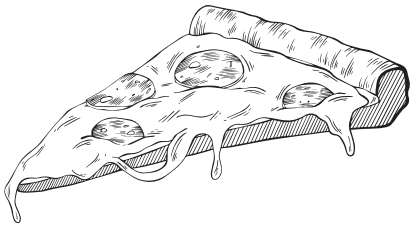
**Nina** : Ça sent vraiment bon.

**Julien** : Oui, j'ai hâte de goûter la quatre fromages.

**Lucas** : On rentre directement ou on s'arrête prendre un dessert ?

**Camille** : On verra après les pizzas. Une chose à la fois.

**Nina** : Exactement. D'abord les pizzas, ensuite on avise.



# VOCABULAIRE

*Restauration*



# Pour demander de l'eau

*Phrases utiles*

**Pour demander simplement de l'eau**

- Je pourrais avoir de l'eau, s'il vous plaît ?
- Vous pouvez m'apporter de l'eau, s'il vous plaît ?
- Est-ce que je peux avoir de l'eau ?
- De l'eau, s'il vous plaît.
- Une carafe d'eau, s'il vous plaît.

**Eau plate / gazeuse**

- Je voudrais de l'eau plate, s'il vous plaît.
- Je voudrais de l'eau gazeuse, s'il vous plaît.
- De l'eau pétillante, s'il vous plaît.
- Vous avez de l'eau pétillante ou de l'eau plate ?

**Pour demander plus d'eau**

- Excusez-moi, est-ce que je peux avoir encore un peu d'eau ?
- Vous pouvez ramener une autre carafe d'eau ?
- On pourrait avoir un peu plus d'eau, s'il vous plaît ?

# Parler des viandes

## *Vocabulaire*

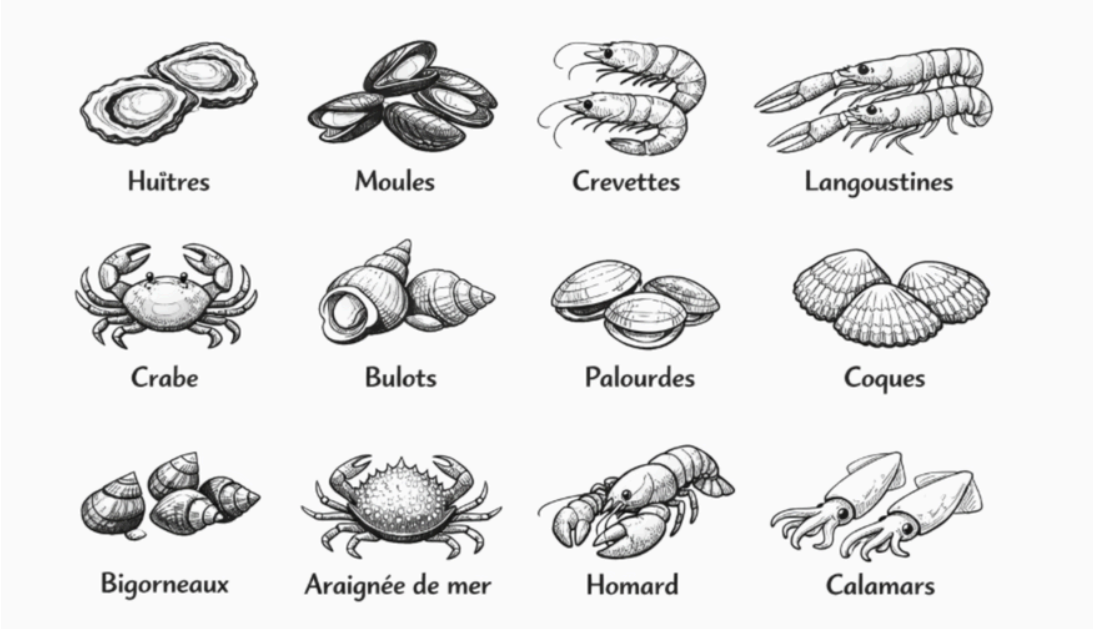
- **grillé(e)** : cuit sur un gril ou une plaque, avec des marques de cuisson
- **rôti(e)** : cuit au four, souvent lentement
- **poêlé(e)** : cuit à la poêle avec un peu de matière grasse
- **braisé(e)** : cuit lentement avec un peu de liquide
- **confit(e)** : cuit longtemps dans sa graisse (surtout le canard)
- **pané(e)** : recouvert de chapelure puis cuit
- **frit(e)** : plongé dans une grande quantité d'huile très chaude jusqu'à obtenir une cuisson rapide et une texture croustillante à l'extérieur.

## *Phrases utiles*

- Je vais prendre le tartare, s'il vous plaît.
- Pour moi, ce sera l'entrecôte.
- Un tartare, pour moi.
- Avec des frites / Sans salade / sans frites
- Le carpaccio, c'est bien du bœuf ?
- Je peux avoir le filet de bœuf avec des légumes ?
- On partage la côte de bœuf ?
- Je prendrai le magret de canard.
- Je peux changer l'accompagnement ?
- Je vais prendre la même chose que lui.
- Vous me conseillez quoi comme viande ?
- Le tartare est préparé comment ?

# Parler des fruits de mer

*Vocabulaire*




Je vis accroché aux rochers et

je peux fermer ma maison très fort.

Certains disent que je suis un trésor de la mer.

Qui suis-je ?

# Parler des fruits de mer

*Phrases utiles*

- On va prendre des moules grillées pour commencer.
- Pour nous, une assiette de moules gratinées.
- Je vais prendre les moules à l'ail.
- Des moules-frites, s'il vous plaît.
- Vous pouvez nous apporter des rince-doigts ?
- Elles sont servies avec des frites ?
- Il y a beaucoup de sauce ?
- Je vais prendre les moules marinières.
- Avec du pain, merci.
- On peut avoir du vinaigre à l'échalote ?
- Des huîtres, pour moi.
- Elles viennent d'où, les huîtres ?
- On va commencer par des huîtres.
- Plutôt petites ou moyennes ?
- Je vais prendre une douzaine d'huîtres.
- Une demi-douzaine, s'il vous plaît.
- Un plateau de fruits de mer, s'il vous plaît.
- Qu'est-ce qu'il y a dedans, s'il vous plaît ?
- Sans bigorneaux, si possible.
- On peut changer un élément du plateau ?
- On peut avoir plus de crevettes ?

# Commander du vin

*Phrases utiles*

- Un verre, ça ira.
- Vous conseillez quoi comme vin ?
- Qu'est-ce que vous pouvez nous conseiller ?
- Juste un petit verre.
- On va prendre une bouteille.
- Une demi-bouteille, ce sera parfait.
- On partage une bouteille.
- On commence par un verre.
- Vous l'avez au verre ?
- Un verre de rouge, s'il vous plaît.
- On va prendre une bouteille.
- Une demi-bouteille de blanc.
- Vous l'avez en demi-bouteille ?
- Le pichet, c'est combien ?
- On se partage une bouteille.
- Un dernier verre ?
- On en reprend un ?
- Ça suffit pour nous.
- Non merci, ça ira.
- C'est bon pour nous.
- On va s'arrêter là.



# Mes réseaux sociaux



@oh_mon_french



Oh mon french



@oh_mon_french